

The Honourable Senator Perrault, P.C., presented to the Senate a Bill S-4, intituled: "An Act to amend the Department of Labour Act".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Perrault, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Frith, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 22nd April, 1980.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Perrault, P.C., presented to the Senate a Bill S-5, intituled: "An Act to repeal The Canada-France Trade Agreement Act, 1933 and The Supplementary Canada-France Trade Agreement Act, 1935".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Perrault, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Frith, that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 22nd April, 1980.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Argue, P.C., presented to the Senate a Bill S-6, intituled: "An Act to amend the Two-Price Wheat Act".

The Bill was read the first time.

The Honourable Senator Argue, P.C., moved, seconded by the Honourable Senator Olson, P.C., that the Bill be placed on the Orders of the Day for a second reading on Tuesday next, 22nd April, 1980.

The question being put on the motion, it was—
Resolved in the affirmative.

The Honourable Senator Perrault, P.C., laid on the Table the following:—

Report of the Canada Labour Relations Board for the fiscal year ended March 31, 1979, pursuant to section 210(2) of the *Canada Labour Code*, Chapter 18, Statutes of Canada, 1972.

Report of Canadian Arsenals Limited, including its accounts and financial statements certified by the Auditor General, for the fiscal year ended March 31, 1979, pursuant to section 75(3) and 77(3) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970.

Capital Budget of Canadian Arsenals Limited for the fiscal year ending March 31, 1980, pursuant to section 70(2) of the *Financial Administration Act*, Chapter F-10, R.S.C., 1970,

L'honorable sénateur Perrault, C.P., présente au Sénat un Bill S-4, intitulé: «Loi modifiant la Loi sur le ministère du Travail».

Le bill est lu pour la première fois.

L'honorable sénateur Perrault, C.P., propose, appuyé par l'honorable sénateur Frith, que le bill soit inscrit à l'Ordre du jour pour une deuxième lecture mardi prochain, le 22 avril 1980.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L'honorable sénateur Perrault, C.P., présente au Sénat un Bill S-5, intitulé: «Loi abrogeant la Loi sur l'Arrangement commercial Canada-France, 1933 et la Loi sur l'Arrangement commercial supplémentaire Canada-France, 1935».

Le bill est lu pour la première fois.

L'honorable sénateur Perrault, C.P., propose, appuyé par l'honorable sénateur Frith, que le bill soit inscrit à l'Ordre du jour pour une deuxième lecture mardi prochain, le 22 avril 1980.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L'honorable sénateur Argue, C.P., présente au Sénat un Bill S-6, intitulé: «Loi modifiant la Loi sur le double prix du blé».

Le bill est lu pour la première fois.

L'honorable sénateur Argue, C.P., propose, appuyé par l'honorable sénateur Olson, C.P., que le bill soit inscrit à l'Ordre du jour pour une deuxième lecture mardi prochain, le 22 avril 1980.

La motion, mise aux voix, est adoptée.

L'honorable sénateur Perrault, C.P., dépose sur le bureau ce qui suit:

Rapport du Conseil canadien des relations de travail pour l'année financière terminée le 31 mars 1979, conformément à l'article 210(2) du *Code canadien du travail*, chapitre 18, Statuts du Canada 1972.

Rapport des Arsenaux canadiens Limitée, y compris les comptes et états financiers certifiés par le Vérificateur général, pour l'année financière terminée le 31 mars 1979, conformément aux articles 75(3) et 77(3) de la *Loi sur l'administration financière*, chapitre F-10, S.R.C., 1970.

Budget d'établissement des Arsenaux canadiens Limitée pour l'année financière se terminant le 31 mars 1980, conformément à l'article 70(2) de la *Loi sur l'administration finan-*